

Bruxelles, den 10. december 2024
(OR. en)

15409/24

LIMITE

CORLX 1053
CFSP/PESC 1557
RELEX 1385
COLAC 137

I/A-PUNKTSNOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanters Komité/Rådet
Vedr.:	Rådets afgørelse om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala

1. Den 12. januar 2024 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2024/254 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala. Samme dag vedtog Rådet også forordning (EU) 2024/287 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala.
2. Den 2. februar 2024 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2024/457, hvorved det tilføjede fem personer til listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilaget til afgørelse (FUSP) 2024/254, i forbindelse med handlinger, der underminerer demokratiet, retsstatsprincippet og den fredelige magtoverdragelse i Guatemala, herunder forsøg på at omstøde det legitime valgresultat i Guatemala i 2023 i strid med landets forfatning, retsstatsprincippet og demokratiske principper.
3. Afgørelse (FUSP) 2024/254 finder anvendelse indtil den 13. januar 2025. På grundlag af en gennemgang af nævnte afgørelse bør de deri fastsatte restriktive foranstaltninger forlænges indtil den 13. januar 2026. Afgørelse (FUSP) 2024/254 bør ændres i overensstemmelse hermed.

4. Den 12. november 2024 forelagde Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik Rådet et forslag til Rådets afgørelse om ændring af afgørelse (FUSP) 2024/254 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala (dok. 15405/24).
5. Den 18. november 2024 nåede Gruppen af Råder vedrørende Eksterne Forbindelser (Relexgruppen) til enighed om udkastet til Rådets afgørelse.
6. På denne baggrund opfordres Coreper til:
- at bekræfte enigheden om udkastet til Rådets afgørelse
 - at henstille til Rådet, at det vedtager Rådets afgørelse om ændring af afgørelse (FUSP) 2024/254 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala, således som den efter jurist-lingvisternes gennemgang af teksten foreligger i dokument 15406/24
 - at henstille til Rådet, at det godkender udkastene til bekendtgørelse, jf. bilag I, II og III til denne note.
-

Bekendtgørelse til de personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2024/254 og i Rådets forordning (EU) 2024/287 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, der er anført i bilaget til Rådets afgørelse (FUSP) 2024/254¹ og i bilag I til Rådets forordning (EU) 2024/287² om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at de berørte personer fortsat skal være opført på listen over personer, enheder og organer, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2024/254 og Rådets forordning (EU) 2024/287 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala. I de relevante afsnit i disse bilag gives en begrundelse for opførelsen af de berørte personer på listen.

Personerne gøres opmærksom på, at det er muligt at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er nævnt i bilag II til Rådets forordning (EU) 2024/287, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler til dækning af basale behov eller til specifikke betalinger (jf. artikel 3 i forordningen).

¹ EUT L 254 af 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/2024-02-02>.

² EUT L 287 af 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/287/2024-02-02>.

De berørte personer kan **inden den 2. september 2025** indgive en anmodning med tilhørende dokumentation om, at beslutningen om at optage dem på ovennævnte lister tages op til fornyet overvejelse, til Rådet på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union

Generalsekretariatet

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

De berørte personer gøres ligeledes opmærksom på muligheden for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

**Bekendtgørelse til de personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets
afgørelse (FUSP) 2024/254 og i Rådets forordning (EU) 2024/287 om restriktive
foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala**

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, der er anført i bilaget til Rådets afgørelse (FUSP) 2024/254¹ og i bilag I til Rådets forordning (EU) 2024/287² om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala.

Artikel 9, stk. 2, i forordning (EU) 2024/287 foreskriver, at listeopførte personer, enheder eller organer senest 6 uger fra datoen for opførelsen på listen i bilag I skal indberette pengemidler eller økonomiske ressourcer under en medlemsstats jurisdiktion, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af dem, til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor disse pengemidler eller økonomiske ressourcer befinder sig. De skal samarbejde med den nationale kompetente myndighed om efterprøvning af sådanne oplysninger. Manglende opfyldelse af disse forpligtelser vil blive betragtet som omgåelse af foranstaltningerne vedrørende indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer.

De oplysninger, der skal indberettes, skal sendes til den kompetente myndighed i den relevante medlemsstat via medlemsstatens websted som angivet i bilag II til forordning (EU) 2024/287.

¹ EUT L 254 af 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/2024-02-02>.

² EUT L 287 af 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/287/2024-02-02>.

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2024/254 og Rådets forordning (EU) 2024/287 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 16 i forordning (EU) 2018/1725.

Retsgrundlagene for behandlingen er Rådets afgørelse (FUSP) 2024/254⁵ og forordning (EU) 2024/287⁶.

Den dataansvarlige for denne behandling er Rådet for Den Europæiske Union repræsenteret ved generaldirektøren for Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser (RELEX) i Generalsekretariatet for Rådet, og den afdeling, der varetager behandlingen, er RELEX.1, som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union

Generalsekretariatet

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁵ EUT L 254 af 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/2024-02-02>.

⁶ EUT L 287 af 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/287/2024-02-02>.

GSR's databeskyttelsesrådgiver kan kontaktes på følgende e-mailadresse:

Databeskyttelsesrådgiver

data.protection@consilium.europa.eu

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til afgørelse (FUSP) 2024/254 og forordning (EU) 2024/287.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i afgørelse (FUSP) 2024/254 og forordning (EU) 2024/287.

De indsamlede personoplysninger omfatter oplysninger, der er nødvendige for korrekt identifikation af den pågældende person, begrundelsen og alle andre oplysninger vedrørende grundene til opførelsen.

Retsgrundlagene for behandling af personoplysninger er de rådsafgørelser, der er vedtaget i henhold til artikel 29 i TEU, og de rådsforordninger, der er vedtaget i henhold til artikel 215 i TEUF, og som opfører fysiske personer (registrerede) og pålægger indefrysning af aktiver og rejserestriktioner.

Behandlingen er nødvendig af hensyn til udførelse af en opgave, der udføres i samfundets interesse, jf. artikel 5, stk. 1, litra a), og for at overholde de retlige forpligtelser, der er fastsat i ovennævnte retsakter, og som påhviler den dataansvarlige, jf. artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EU) 2018/1725.

Behandlingen er nødvendig af hensyn til væsentlige samfundsinteresser, jf. artikel 10, stk. 2, litra g), i forordning (EU) 2018/1725.

Rådet kan indhente personoplysninger om registrerede fra medlemsstaterne og/eller Tjenesten for EU's Optræden Udadtil. Modtagerne af personoplysningerne er medlemsstaterne, Europa-Kommissionen og Tjenesten for EU's Optræden Udadtil.

Alle personoplysninger, der behandles af Rådet i forbindelse med EU's autonome restriktive foranstaltninger, opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor den registrerede er fjernet fra listen over personer, der er omfattet af indefrysningen af aktiver, eller gyldigheden af foranstaltningen er udløbet, eller, hvis der er anlagt sag ved Domstolen, indtil der er afsagt en endelig dom. Personoplysninger i dokumenter, som Rådet har registreret, opbevares af Rådet til arkivformål i samfundets interesse, jf. artikel 4, stk. 1, litra e), i forordning (EU) 2018/1725.

Rådet kan have behov for at udveksle personoplysninger om en registreret med et tredjeland eller en international organisation i forbindelse med Rådets gennemførelse af FN-udpegelser eller i forbindelse med internationalt samarbejde om EU's politik for restriktive foranstaltninger.

I mangel af en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet eller fornødne garantier baseres overførsel af personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation på følgende betingelse(r) i henhold til artikel 50 i forordning (EU) 2018/1725:

- overførslen er nødvendig af hensyn til vigtige samfundsinteresser
- overførslen er nødvendig for, at retskrav kan fastlægges, gøres gældende eller forsvares.

Der er ingen automatiske afgørelser involveret i behandlingen af den registreredes personoplysninger.

Registrerede har ret til oplysning om og indsigt i deres personoplysninger. De har også ret til at rette og supplere deres oplysninger. Under visse omstændigheder kan de have ret til at få slettet deres personoplysninger eller ret til at gøre indsigelse mod behandling af deres personoplysninger eller til at bede om at få behandlingen begrænset.

Registrerede kan udøve disse rettigheder ved at sende en e-mail til den dataansvarlige med en kopi til databeskyttelsesrådgiveren som anført ovenfor.

Sammen med deres anmodning skal de registrerede vedlægge en kopi af et identifikationsdokument for at bekræfte deres identitet (ID-kort eller pas). Dette dokument skal indeholde et identifikationsnummer og oplysninger om udstedelsesland, gyldighedsperiode, navn, adresse og fødselsdato. Eventuelle andre oplysninger i kopien af identifikationsdokumentet såsom foto eller eventuelle personlige karakteristika kan overstreges med sort.

Registrerede har ret til at indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Forinden anbefales det, at de registrerede først søger at opnå berigtigelse ved at kontakte den dataansvarlige og/eller Rådets databeskyttelsesrådgiver.

Uden at det berører et eventuelt retsmiddel eller en eventuel administrativ eller udenretslig klageadgang, kan registrerede indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).
